

Дата изготовления: см. на упаковке

Сделано в Китае

Продукт должен транспортироваться в упаковке. Не подвергайте продукт давлению или ударам во время транспортировки.

Продукт продается онлайн и в физических магазинах.

Сведения об импортере и контактная информация отдела послепродажного обслуживания указаны на упаковке.

За информацией о сроке службы обращайтесь к дилеру.

Температура хранения: от -20 °C до 70 °C

Относительная влажность: 10–90%

Рабочая температура изделия — от -10°C до 60 °C, температура хранения — от -20 °C до 70 °C. Не подвергайте изделие воздействию экстремальных температур или повышенной влажности. Когда рабочая температура или температура хранения выходит за пределы рабочего диапазона, изделие может выйти из строя, а срок службы батареи сократиться. Если изделие оставить в машине или подвергнуть длительному воздействию прямых солнечных лучей, температура превысит рабочую. В таком случае переместите изделие в прохладное, хорошо проветриваемое место вдали от прямых солнечных лучей, а затем попробуйте запустить его снова.

Данный продукт предназначен только для автомобилей. Не используйте его в коммерческих условиях.

Устранение неисправностей

Если в процессе работы видеорегистратор не реагирует на нажатие, выключите его принудительно. Для этого нажмите и удерживайте кнопку питания в течение примерно 15 секунд.



Справочная служба: help@70mai.com

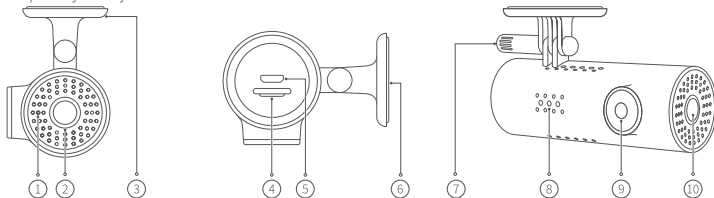
Для получения дополнительной информации посетите веб-сайт www.70mai.com

Производитель: 70mai Co., Ltd.

Адрес: Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China

Przegląd produktu

Prosimy starannie zapoznać się z tą instrukcją przed rozpoczęciem użytkowania produktu oraz przechowywać ją w bezpiecznym miejscu.



- ① Mikrofon
- ② Kontrolka pierścieniowa
- ③ Uchwyt montażowy
- ④ Gniazdo karty pamięci

- ⑤ Port zasilania
- ⑥ Naklejka samoprzylepna
- ⑦ Śruba

- ⑧ Głośnik
- ⑨ Kamera
- ⑩ Przycisk zasilania

Dane techniczne

Produkt: Dash Cam

Model: M200

Moc wejściowa: 5V $\equiv$ 1,5A

Pojemność baterii: 300mAh

Typ baterii: Akumulator litowo-jonowy

Łączność bezprzewodowa: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz

Częstotliwość pracy Wi-Fi: 2400–2483,5 MHz

Maksymalna moc wyjściowa Wi-Fi: < 20 dBm

Lista zawartości opakowania

1. Dash Cam × 1
2. Kabel zasilający × 1
3. Ładowarka samochodowa × 1
4. Naklejka elektrostatyczna × 2
5. Naklejka samoprzylepna × 1
6. Narzędzie do przycinania przewodów × 1
7. Instrukcja obsługi × 1

Uwaga: Ilustracje produktu, akcesoriów i interfejsu użytkownika są zawarte w tej instrukcji obsługi wyłącznie dla celów referencyjnych. Faktyczny produkt i jego funkcje mogą różnić się w zależności od kolejnych wersji urządzenia.

Instalacja

1. Instalacja naklejki elektrostatycznej

Przyklej naklejkę elektrostatyczną w zalecanym obszarze przedniej szyby. Dociśnij naklejkę, aby usunąć pęcherzyki powietrza.



Unikaj krawędzi przedniej szyby i wybierz płaski i gładki obszar do instalacji.

Uwaga: Należy utrzymywać przednią szybę czystą i suchą, bez pozostałości płynu, aby zapobiec utracie przyczepności naklejki i spadnięciu kamery samochodowej.

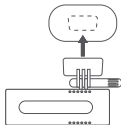
2. Instalacja karty pamięci

Włóż kartę pamięci do gniazda karty stykami skierowanymi w górę.



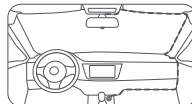
3. Montaż kamery samochodowej

Naklej kamerę samochodową na naklejkę elektrostatyczną.



4. Prowadzenie przewodu

Poprowadź przewód zasilający do gniazda zasilania pojazdu i podłącz zasilanie.



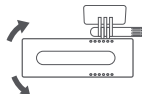
Uruchom silnik samochodu, a kamera samochodowa włączy się automatycznie.

Uwaga: W zależności od pojazdu, gniazdo zasilania może być umieszczone w różnych miejscach. Pokazany rysunek ma wyłącznie charakter referencyjny.

5. Regulacja kąta kamery

Połącz kamerę samochodową z aplikacją 70mai, postępując zgodnie z instrukcjami w instrukcji obsługi.

Dostosuj kąt kamery na podstawie obrazu prezentowanego na stronie głównej kamery samochodowej.



Funkcje przycisków

Naciśnij przycisk zasilania odpowiednią liczbę razy, aby wykonać różne funkcje.

Stan kamery samochodowej	Operacja	Funkcja
Wyłączone	Naciśnij raz	Włącz urządzenie
Włączone	Naciśnij raz	Włącz/wyłącz Wi-Fi
	Naciśnij 4 razy z rzędu	Sformatuj kartę pamięci
	Naciśnij 5 razy z rzędu	Zresetuj do ustawień fabrycznych
	Naciśnij i przytrzymaj przez około 3 sekundy	Wyłącz urządzenie
	Naciśnij i przytrzymaj przez około 15 sekundy	Wymuś wyłączenie urządzenia
Odbieranie żądania połączenia	Naciśnij raz	Potwierdź autoryzację połączenia

Uwaga: Kamerę samochodową można włączyć, naciskając przycisk zasilania, tylko wtedy, gdy jest podłączona do zewnętrznego źródła zasilania.

Sterowanie głosowe

Kamera samochodowa obsługuje sterowanie głosowe. Podczas działania kamery samochodowej polecenia głosowe użytkownika uruchamiają odpowiednie funkcje kamery samochodowej.

Jeśli język systemu kamery samochodowej jest ustawiony na chiński tradycyjny, obsługiwane są polecenia głosowe w języku mandaryńskim. Jeśli ustawiony jest inny język, obsługiwane są tylko polecenia głosowe w języku angielskim.

Polecenia głosowe są następujące:

Polecenie głosowe	Funkcja
Take photo	Kamera samochodowa robi zdjęcie i zapisze je w albumie.
Lock the video	Kamera samochodowa nagra wideo awaryjne i zapisze je w katalogu wideo awaryjnych.
Turn on audio	Kamera samochodowa nagra zarówno dźwięk, jak i wideo.
Turn off audio	Kamera samochodowa nie będzie nagrywać dźwięku, a jedynie filmy.

Uwaga: Gdy kamera samochodowa jest podłączona do aplikacji 70mai, sterowanie głosowe nie jest obsługiwane.

Pobieranie aplikacji 70mai

Produkt ten musi być użytkowany wraz z aplikacją 70mai. Możesz pobrać i zainstalować aplikację, skanując kod QR lub wyszukując „70mai” w sklepie z aplikacjami.

Uwaga: Do podłączenia hotspotu WiFi kamery samochodowej z telefonem komórkowym konieczny jest co najmniej Android 5.0 i iOS 11.0 lub ich późniejsze wersje.

Informacje o hotspocie Wi-Fi kamery samochodowej

Nazwa hotspotu: 70mai_M200_XXXX (Sprawdź na etykiecie urządzenia nazwę hotspotu.)

Domyślne hasło: 12345678

Zapoznaj się z instrukcją obsługi, aby dowiedzieć się, jak nawiązać połączenie.



Instrukcje dot. karty pamięci

- Jeszcze przed rozpoczęciem korzystania z kamery należy zainstalować w niej kartę pamięci (sprzedawaną oddzielnie).
- Kamera ta obsługuje standardowe karty microSD. Należy używać kart pamięci o pojemności od **16 GB** do **128 GB** i klasie szybkości 10 lub wyższej.
- Domyślny format partycji plików w karcie pamięci może być niezgodny z formatem obsługiwanym przez niniejszą kamerę. W przypadku wkładania karty pamięci po raz pierwszy, należy najpierw ją sformatować przed jej użyciem. Formatowanie karty pamięci spowoduje usunięcie z niej wszelkich plików. Dlatego też najpierw więc należy zgrać ważne dane na inne urządzenie.
- Karta pamięci może się uszkodzić lub zepsuć po kilku cyklach przegrywania i może to wpłynąć na możliwość zapisywania plików wideo i obrazów. Jeżeli tak się stanie, należy natychmiast wymienić ją na nową.

- Prosimy korzystać z kart wysokiej jakości, zakupionych od uznanego sprzedawcy. Karty pamięci gorszej jakości mogą mieć takie problemy, jak rzeczywista prędkość odczytu/zapisu nie odpowiada podanej prędkości, a rzeczywista pojemność pamięci nie odpowiada podanej pojemności. Nie ponosimy odpowiedzialności za utracone lub uszkodzone nagrania wideo z powodu użycia karty pamięci o niskiej jakości.
- Nie wkładać i nie wyjmować karty pamięci z włączonej kamery.

Środki zapobiegawcze

Przed rozpoczęciem korzystania z niniejszej kamery samochodowej, prosimy o zapoznanie się z wszystkimi środkami zapobiegawczymi oraz instrukcją obsługi dla zapewnienia prawidłowego i bezpiecznego użytkowania produktu.

- Ta kamera samochodowa to pomoc w prowadzeniu pojazdu przeznaczona do nagrywania obrazów na zewnątrz pojazdu. Nie posiada funkcji zapewnienia bezpieczeństwa jazdy użytkownika. Użytkownicy muszą przestrzegać lokalnych przepisów ruchu drogowego i traktować bezpieczeństwo jazdy jako priorytet. Nie obsługuj tego produktu podczas jazdy.
- Ze względu na różne warunki pojazdów, style jazdy, otoczenie jazdy i inne czynniki, niektóre funkcje urządzenia mogą nie działać prawidłowo. Awaria zasilania, stosowanie w środowisku z temperaturą wykraczającą poza zakres normalnej temperatury działania lub wilgotnością również poza zakresem, kolizja lub uszkodzona karta pamięci mogą spowodować nieprawidłowe działanie kamery. Nie ma żadnej gwarancji, że kamera ta będzie prawidłowo działać we wszystkich okolicznościach. Nagrania wideo zapisane w niej są wyłącznie dla celów referencyjnych.
- Prosimy o prawidłowe zainstalowanie kamery samochodowej w sposób nie blokujący zakresu widoku dla kierowcy lub poduszki powietrznej, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia lub urazów ciała.
- Jeśli przednia szyba, na której zainstalowana jest kamera samochodowa, jest pokryta kolorową folią samochodową, może to wpłynąć na jakość nagrywania wideo lub spowodować zniekształcenie obrazu.
- Należy unikać kolizji lub silnych wstrząsów kamery samochodowej, w przeciwnym razie produkt może działać nieprawidłowo.
- Nigdy nie należy używać chemicznych rozpuszczalników ani detergentów do mycia kamery samochodowej.
- Prosimy przechowywać kamerę z dala od silnych pól magnetycznych, ponieważ mogą one ją uszkodzić.
- Nie używać kamery w środowisku o temperaturze ponad 60°C lub poniżej -10°C.
- Gdy kamera samochodowa będzie działać przez pewien czas, temperatura zewnętrznej obudowy wzrośnie, więc należy zachować ostrożność podczas dotykania.
- Należy korzystać z urządzenia wyłącznie w zakresie dopuszczalnym prawnie.
- Należy skorzystać z załączonej ładowarki samochodowej, przewodu zasilającego i innych akcesoriów w celu uniknięcia awarii produktu z powodu niezgodności akcesoriów. Nie ponosimy odpowiedzialności za żadne straty lub szkody spowodowane użytkowaniem nieoryginalnej ładowarki lub kabla zasilającego.
- W przypadku zastosowania zasilacza do ładowania kamery samochodowej, należy używać tylko zasilaczy zgodnych z lokalnymi normami bezpieczeństwa lub certyfikowanych i dostarczonych przez wykwalifikowanych producentów.
- Kamera samochodowa i jej akcesoria mogą zawierać małe części. Aby uniknąć zakrzuszenia się lub innych zagrożeń lub uszkodzeń spowodowanych przez dzieci, należy trzymać kamerę samochodową poza zasięgiem dzieci.

Informacje dotyczące zgodności z przepisami

Informacje dotyczące europejskiej dyrektywy WEEE



Wszystkie produkty oznaczone tym symbolem są uznane za odpady sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE zgodnie z Dyrektywą 2012/19/UE) i nie mogą być wyrzucane po zakończeniu okresu użytkowania wraz z innymi odpadami. W celu ochrony zdrowia ludzi oraz środowiska naturalnego należy przekazać zużyty sprzęt do ■■■■ wyznaczonego punktu utylizacji wyznaczonego przez instytucje rządowe lub lokalne. Prawidłowe usunięcie zużytego produktu pomaga w zapobieganiu potencjalnym negatywnym skutkom oddziaływania na środowisko naturalne i zdrowie ludzi. Więcej informacji można uzyskać w urzędzie lokalnym lub od instalatora.

Deklaracja zgodności UE



Niniejszym producent deklaruje zgodność produktu z wymogami odpowiednich dyrektyw oraz norm europejskich wraz ze zmianami. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na następującej stronie internetowej: <https://help.70mai.asia/1193.html>

Serwis: help@70mai.com

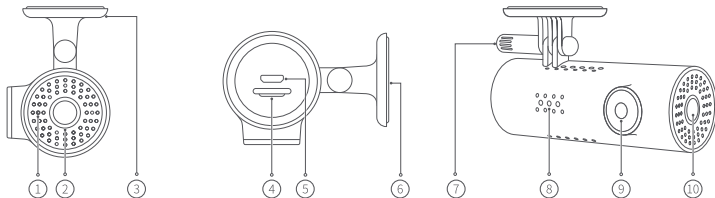
Dalsze informacje znajdują się na stronie www.70mai.com

Producent: 70mai Co., Ltd.

Adres: Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China

Přehled výrobku

Před použitím výrobku si pečlivě přečtěte tento návod a uschovejte jej na bezpečném místě.



- ① Mikrofon
- ② Kruhová kontrolka
- ③ Držák
- ④ Slot pro paměťovou kartu

- ⑤ Napájecí port
- ⑥ Samolepicí nálepka
- ⑦ Šroub

- ⑧ Reprodukter
- ⑨ Kamera
- ⑩ Tlačítko napájení

Technické údaje

Výrobek: Dash Cam

Model: M200

Příkon: 5V $\equiv$ 1,5A

Kapacita baterie: 300 mAh

Typ baterie: Li-ion baterie

Bezdrátové připojení: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n, 2,4 GHz

Provozní frekvence Wi-Fi: 2400–2483,5 MHz

Maximální výkon Wi-Fi: < 20 dBm

Obsah balení

- 1. Palubní kamera × 1
- 2. Napájecí kabel × 1
- 3. Nabíječka do auta × 1
- 4. Elektrostatická nálepka × 2
- 5. Samolepicí nálepka × 1
- 6. Páčidlo × 1
- 7. Uživatelská příručka × 1

Poznámka: Vyobrazení výrobku, příslušenství a uživatelského rozhraní v uživatelské příručce jsou pouze orientační. Skutečný výrobek a funkce se mohou lišit kvůli průběžnému vylepšování výrobku.

Instalace

1. Instalace elektrostatické nálepky

Nalepte elektrostatickou nálepku na doporučené místo na čelním skle. Zatláčením na nálepku vytlačte vzduchové bublinky.



Vyhňte se okrají čelního skla a pro instalaci vyberte rovnou a hladkou plochu.

Poznámka: Udržujte čelní sklo čisté a suché, aby nálepka neztratila přilnavost a palubní kamera nespadla.

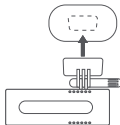
2. Vložení paměťové karty

Vložte paměťovou kartu do slotu tak, aby její kontakty směřovaly nahoru.



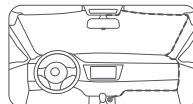
3. Montáž palubní kamery

Přilepte palubní kameru na elektrostatickou nálepku.



4. Vedení kabelu

Přiveďte napájecí kabel k napájecí zásuvce vozidla a zapojte napájení.



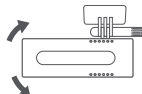
Nastartujte motor vozidla a palubní kamera se automaticky zapne.

Poznámka: V závislosti na vozidle se může napájecí zásuvka nacházet na jiném místě. Uvedený obrázek je pouze orientační.

5. Nastavení úhlu kamery

Připojte palubní kameru k aplikaci 70mai podle pokynů v uživatelské příručce.

Nastavte úhel kamery podle obrazu na hlavní obrazovce palubní kamery.



Funkce tlačítka

Různé funkce provedete různým počtem stisknutí tlačítka napájení.

Stav palubní kamery	Operace	Funkce
Vypnuto	Stiskněte jednou	Zapnutí zařízení
Zapnuto	Stiskněte jednou	Zapnutí/vypnutí Wi-Fi
	Stiskněte 4krát za sebou	Naformátování paměťové karty
	Stiskněte 5krát za sebou	Obnovení továrního nastavení
	Stiskněte a podržte po dobu přibližně 3 sekund	Vypnutí zařízení
	Stiskněte a podržte po dobu přibližně 15 sekund	Vynucené vypnutí zařízení
Přijetí požadavku na připojení	Stiskněte jednou	Potvrzení autorizace připojení

Poznámka: Palubní kameru lze zapnout stisknutím tlačítka napájení pouze tehdy, když je připojena k externímu zdroji napájení.

Ovládání hlasem

Palubní kamera podporuje ovládání hlasem. Uživatel může při používání palubní kamery aktivovat její funkce příslušnými hlasovými příkazy.

Pokud je systémový jazyk palubní kamery nastaven na tradiční čínštinu, jsou podporovány hlasové příkazy v mandarínštině. Pokud je nastaven jiný jazyk, jsou podporovány pouze anglické hlasové příkazy.

Hlasové příkazy jsou následující:

Hlasový příkaz	Funkce
Take photo	Palubní kamera pořídí fotografii a uloží ji do alba.

Hlasový příkaz	Funkce
Lock the video	Palubní kamera zaznamená nouzový videozáznam a uloží jej do adresáře nouzových videozáznamů.
Turn on audio	Palubní kamera zaznamená spolu s videem i zvuk.
Turn off audio	Palubní kamera nezaznamená zvuk, ale pouze videa.

Poznámka: Když je palubní kamera připojena k aplikaci 70mai, hlasové příkazy nejsou podporovány.

Stažení aplikace 70mai

Tento produkt je třeba používat spolu s aplikací 70mai. Aplikaci můžete stáhnout a nainstalovat naskenováním QR kódu nebo vyhledáním položky „70mai“ v obchodě s aplikacemi.

Poznámka: Pro připojení mobilního telefonu k hotspotu Wi-Fi palubní kamery je vyžadován systém Android 5.0 nebo iOS 11.0 nebo novější.

Informace o hotspotu palubní kamery

Název hotspotu: 70mai_M200_XXXX (Název hotspotu naleznete na štítku na výrobku.)

Výchozí heslo: 12345678

Postup pro navázání spojení naleznete v uživatelské příručce.



Pokyny pro paměťovou kartu

- Před použitím je třeba do palubní kamery vložit paměťovou kartu (prodává se samostatně).
- Palubní kamera podporuje standardní karty microSD. Používejte paměťové karty s kapacitou **16 GB až 128 GB** a rychlostí **Class10** nebo vyšší.
- Palubní kamera nemusí podporovat původní formát systému souborů paměťové karty. Pokud paměťovou kartu vkládáte poprvé, před použitím ji naformátujte v palubní kameře. Při formátování paměťové karty budou odstraněny všechny soubory na kartě. Důležitá data si předem zálohujte v jiném zařízení.
- Paměťová karta se může opakovaným přepisováním poškodit nebo se mohou zhoršit její vlastnosti. To může ovlivnit její schopnost ukládat soubory s videem a obrázky. V takovém případě okamžitě vyměňte paměťovou kartu za novou.
- Použijte kvalitní paměťovou kartu zakoupenou u renomovaného prodejce. U méně kvalitních paměťových karet se mohou objevit problémy, například skutečná rychlost čtení/zápisu nemusí odpovídat uvedeným rychlostem a skutečná

kapacita úložíště nemusí odpovídat uvedené kapacitě. Neneseme odpovědnost za ztracená nebo poškozená videa v důsledku použití nekvalitní paměťové karty.

- Nevkládejte ani nevýměňte paměťovou kartu, když je palubní kamera zapnutá.

Bezpečnostní opatření

Před použitím této palubní kamery si přečtěte všechna bezpečnostní opatření a uživatelskou příručku, abyste kameru používali správně a bezpečně.

- Tato palubní kamera pomáhá zaznamenat okolí vozidla. Její funkcí není zajistit bezpečnost uživatele při jízdě. Uživatelé se musí řídit místními dopravními předpisy a pravidly a především upřednostnit bezpečnou jízdu. Nepoužívejte tento výrobek při řízení.
- Vzhledem k rozdílným podmínkám ve vozidle, stylu jízdy, okolnímu prostředí a dalším faktorům nemusí některé funkce fungovat správně. Výpadek napájení, používání v prostředí mimo běžný rozsah provozní teploty nebo vlhkosti, kolize nebo poškozená paměťová karta mohou způsobit, že palubní kamera nebude fungovat normálně. Neexistuje žádná záruka, že tato palubní kamera bude fungovat normálně za všech okolností. Video nahraná touto palubní kamerou jsou pouze orientační.
- Nainstalujte tuto palubní kameru správně a neblokuje zorné pole řidiče ani airbag vozidla, abyste předešli selhání výrobku nebo zranění osob.
- Pokud je čelní sklo, kde je palubní kamera nainstalovaná, překryté barevnou fólií, může to mít negativní vliv na kvalitu obrazu nahraného videa nebo může být obraz zkreslený.
- Chraňte palubní kameru před nárazy a silnými otřesy, jinak může dojít k poruše výrobku.
- Nikdy palubní kameru nečistěte rozpouštědly ani čisticími prostředky.
- Uchovávejte tuto palubní kameru mimo dosah silných magnetických polí, protože ta by mohla kameru poškodit.
- Nepoužívejte tuto palubní kameru v prostředí s teplotami nad 60 °C nebo pod -10 °C.
- Po určité době provozu palubní kamery se zvýší teplota jejího vnějšího pouzdra – buďte opatrní, když se ho budete dotýkat.
- Používejte tuto palubní kameru pouze v rozsahu povoleném zákonem.
- Používejte přiloženou nabíječku do auta, napájecí kabel a další příslušenství, abyste předešli selhání výrobku kvůli nekompatibilitě. Neneseme odpovědnost za ztráty ani škody způsobené použitím neoriginální nabíječky do auta nebo napájecího kabelu.
- Pokud nabíjíte palubní kameru pomocí napájecího adaptéru, používejte pouze napájecí adaptéry, které splňují místní bezpečnostní normy nebo které jsou certifikované a dodávané důvěryhodnými výrobci.
- Palubní kamera a její příslušenství mohou obsahovat malé díly. Uchovávejte palubní kameru mimo dosah dětí, abyste se vyhnuli riziku udušení při spolknutí malých dílů a dalším rizikům nebo škodám.

Informace o shodě s předpisy

Informace o OEEZ



Všechny výrobky označené tímto symbolem jsou odpadní elektrická a elektronická zařízení (OEEZ, jak je uvedeno ve směrnici 2012/19/EU), která by neměla být mísená s netříděným domovním odpadem. Místo toho byste měli chránit lidské zdraví a životní prostředí odevzdáním zařízení na sběrném místě, které je určeno k recyklaci odpadních elektrických a elektronických zařízení a stanoveno vládou nebo místními úřady. Správná likvidace a recyklace pomohou zabránit potenciálním negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví. Více informací o umístění a podmínkách těchto sběrných míst se dozvíte od montážního technika nebo místních úřadů.

EU – Prohlášení o shodě



Výrobce tímto prohlašuje, že je toto zařízení v souladu s příslušnými evropskými směrnici a normami a jejich úpravami. Úplné znění prohlášení o shodě pro EU je k dispozici na následující internetové adrese:
<https://help.70mai.asia/1193.html>

Servis: help@70mai.com

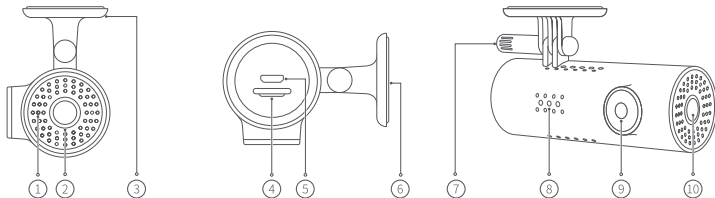
Další informace naleznete na adrese www.70mai.com

Výrobce: 70mai Co., Ltd.

Adresa: Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Šanghaj, Čína

Prezentarea generală a produsului

Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual înainte de a utiliza produsul și să păstrați manualul într-un loc sigur.



- ① Microfon
- ② Indicator luminos
- ③ Suport de fixare
- ④ Slot pentru card de memorie

- ⑤ Port de alimentare
- ⑥ Etichetă adezivă
- ⑦ Șurub

- ⑧ Difuzor
- ⑨ Cameră
- ⑩ Buton de alimentare

Specificații

Produs: Dash Cam

Model: M200

Intrare: 5V --- 1,5A

Capacitate baterie: 300mAh

Tipul bateriei: Baterie litiu-ion

Conectivitate wireless: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz

Frecvența de funcționare Wi-Fi: 2400–2483.5MHz

Putere maximă Wi-Fi: < 20dBm

Notă: Ilustrațiile produsului, accesoriile și interfața pentru utilizator din manualul de utilizare au rol numai de referință. Funcțiile și produsul efectiv pot varia datorită îmbunătățirilor aduse produsului.

Conținut pachet

- 1. Cameră de bord × 1
- 2. Cablu de alimentare × 1
- 3. Încărcător de vehicul × 1
- 4. Autocolant electrostatic × 2
- 5. Etichetă adezivă × 1
- 6. Instrument pentru mascare cabluri × 1
- 7. Manual de utilizare × 1

Montarea

1. Montarea autocolantului electrostatic

Lipiți autocolantul electrostatic pe zona recomandată de pe parbriz. Apăsăți autocolantul pentru a elimina bulele de aer.



Evitați marginea parbrizului și alegeți o zonă dreaptă și netedă pentru montare.

Notă: Păstrați parbrizul curat și uscat, fără reziduuri lichide, pentru a preveni ca autocolantul să piardă din aderență și camera de bord să cadă.

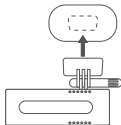
2. Instalarea cardului de memorie

Introduceți cardul de memorie în slotul pentru card cu contactele îndreptate în sus.



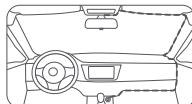
3. Montarea camerei de bord

Lipiți camera de bord pe autocolantul electrostatic.



4. Instalarea cablului

Aduceți cablul de alimentare la priza electrică a autovehiculului și conectați-l la priză.



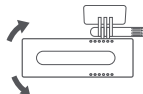
Porniți motorul vehiculului, iar camera de bord va porni automat.

Notă: În funcție de autovehicul, priza electrică poate fi localizată într-o poziție diferită. Imaginea furnizată este doar pentru referință.

5. Reglarea unghiului camerei

Conectați camera de bord la aplicația 70mai utilizând instrucțiunile din ghidul de utilizare.

Ajustați unghiul camerei ca în imaginea prezentată pe pagina principală a camerei de bord.



Funcțiile butonului

Apăsați butonul de alimentare de mai multe ori, pentru a efectua diverse funcții.

Starea camerei de bord	Operarea	Funcție
Oprit	Apăsați o dată	Porniți dispozitivul
Pornit	Apăsați o dată	Wi-Fi pornit/oprit
	Apăsați de patru ori consecutiv	Formați cardul de memorie
	Apăsați de cinci ori consecutiv	Resetați la valorile din fabrică
	Țineți apăsat timp de aproximativ 3 secunde	Opriți dispozitivul
	Țineți apăsat timp de aproximativ 15 secunde	Forțați oprirea dispozitivului
Primirea solicitării de conectare	Apăsați o dată	Confirmați autorizația de conectare

Notă: Camera de bord poate fi pornită prin apăsarea butonului de pornire numai atunci când este conectată la o sursă de alimentare externă.

Control vocal

Camera de bord acceptă controlul vocal. Pe parcursul funcționării camerei de bord, comenzile vocale ale utilizatorului vor declanșa funcțiile corespunzătoare ale camerei de bord.

Dacă limba de sistem a camerei de bord este setată la chineza tradițională, sunt acceptate comenzile vocale în mandarină. Dacă este setată orice altă limbă, sunt acceptate doar comenzile vocale în limba engleză.

Comenzile vocale sunt următoarele:

Comandă vocală	Funcție
Take photo	Camera de bord va realiza o fotografie și o va salva în album.

Comandă vocală	Funcție
Lock the video	Camera de bord va înregistra un videoclip de urgență și îl va stoca în directorul cu videoclipuri de urgență.
Turn on audio	Camera de bord va înregistra audio, precum și videoclipuri.
Turn off audio	Camera de bord nu va înregistra audio, ci doar videoclipuri.

Notă: Când camera de bord este conectată la aplicația 70mai, controlul vocal nu este acceptat.

Descărcarea aplicației 70mai

Acest produs trebuie utilizat împreună cu aplicația 70mai. Puteți descărca și instala aplicația scanând codul QR sau căutând „70mai” în magazinul cu aplicații.

Notă: Sunt necesare Android 5.0 și iOS 11.0 sau mai recente pentru a conecta hotspotul Wi-Fi al camerei de bord cu un telefon mobil.

Informații referitoare la hotspotul Wi-Fi

Nume hotspot: 70mai_M200_XXXX (Verificați eticheta de pe dispozitiv pentru numele hotspotului.)

Parolă implicită: 12345678

Consultați ghidul de utilizare pentru a afla cum stabiliți o conexiune.



Instrucțiuni card de memorie

- Trebuie instala un card de memorie (comercializat separat) în camera de bord înainte de utilizare.
- Camera de bord acceptă carduri microSD standard. Utilizați carduri de memorie cu o capacitate între **16 GB** și **128 GB** și o viteză nominală **Class10** sau mai ridicată.
- Formatul implicit de partiționare a fișierelor de pe cardul de memorie poate fi incompatibil cu formatul acceptat de camera de bord. Atunci când introduceți cardul de memorie pentru prima dată, formatați-l în camera de bord înainte de utilizare. Formatarea cardului de memorie va șterge toate fișierele de pe card. Faceți o copie de rezervă a datelor importante pe un alt dispozitiv în prealabil.
- Cardul de memorie se poate defecta sau deteriora după cicluri repetate de suprascriere acest lucru poate afecta capacitatea acestuia de a salva fișiere video și imagini. Dacă se întâmplă acest lucru, înlocuiți-l imediat cu un card de memorie nou.

- Utilizați un card de memorie de calitate achiziționat de la un distribuitor de încredere. Cardurile de memorie inferioare pot avea probleme, cum ar fi vitezele reale de citire/scriere nu se potrivesc cu vitezele declarate și capacitatea reală de stocare nu se potrivește cu capacitatea de stocare declarată. Nu ne asumăm nicio răspundere pentru videoclipurile pierdute sau deteriorate cauzate de utilizarea unui card de memorie de calitate inferioară.
- Nu introduceți sau scoateți cardul de memorie când camera de bord este pornită.

Măsurile de precauție

Înainte de a utiliza această cameră de bord, citiți toate măsurile de precauție și ghidul de utilizare pentru a asigura o utilizare corectă și sigură.

- Această cameră de bord este un sistem auxiliar pentru condus, conceput să înregistreze imagini din exteriorul autovehiculului. Și nu are funcția de a asigura siguranța la volan a utilizatorului. Utilizatorii trebuie să respecte regulile și reglementările locale de circulație și să prioritizeze siguranța la volan. Nu manevrați acest produs în timp ce conduceți.
- Ca urmare a diferențelor în ceea ce privește condițiile autovehiculului, stilul de conducere, mediul de conducere și alți factori, este posibil ca anumite funcții să nu funcționeze corect. Întreruperea alimentării, utilizarea în medii care nu se încadrează în intervalul de temperatură sau de umiditate pentru funcționare normală, o coliziune sau un card de memorie deteriorat pot cauza funcționarea anormală a camerei de bord. Nu există nicio garanție că această cameră de bord va funcționa normal în toate condițiile. Videourile înregistrate de această cameră de bord sunt doar în scop de referință.
- Instalați corect această cameră de bord și nu blocați raza vizuală a șoferului sau airbagul autovehiculului, pentru a evita defectarea produsului sau vătămarea corporală.
- Dacă parbrizul pe care este instalată camera de bord este acoperit cu o folie auto colorată, acest lucru poate afecta calitatea înregistrării video sau poate cauza distorsiuni video.
- Evitați coliziunile sau loviturile puternice ale camerei de bord, în caz contrar produsul poate funcționa defectuos.
- Nu utilizați niciodată solvenți chimici sau detergenți pentru a spăla camera de bord.
- Păstrați această cameră de bord departe de câmpuri magnetice puternice, deoarece acestea pot deteriora camera de bord.
- Nu utilizați această cameră de bord în medii cu temperaturi de peste 60°C sau sub -10°C.
- Când camera de bord funcționează o perioadă de timp, temperatura carcasei exterioare va crește, fiți atenți când o atingeți.
- Vă rugăm să utilizați această cameră de bord numai în limitele permise de lege.
- Vă rugăm să utilizați încărcătorul auto inclus, cablul de alimentare și alte accesorii pentru a evita defectarea produsului din cauza neconformității. Nu suntem răspunzători pentru nicio pierdere sau daună cauzată de utilizarea unui încărcător de vehicul sau cablu de alimentare care nu este original.
- Dacă utilizați un adaptor de alimentare pentru a încărca camera de bord, utilizați numai adaptoare de alimentare care respectă standardele locale de siguranță sau care sunt certificate și furnizate de producători calificați.

- Camera de bord și accesoriile sale pot conține piese mici. Pentru a evita sufocarea sau alte pericole ori daune cauzate de copii, țineți camera de bord departe de copii.

Informații de conformitate cu reglementările

Informații DEEE



Toate produsele care poartă acest simbol reprezintă deșeuri de echipamente electrice și electronice (DEEE, conform Directivei 2012/19/UE), care nu trebuie amestecate cu deșeuri menajere nesortate. În schimb, trebuie să protejați sănătatea umană și mediul înconjurător prin predarea deșeurilor de echipamente la un punct de colectare desemnat pentru reciclarea deșeurilor de echipamente electrice și electronice, autorizat de către autoritățile guvernamentale sau locale. Casarea și reciclarea corecte contribuie la evitarea potențialelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și a sănătății umane. Contactați instalatorul sau autoritățile locale pentru mai multe informații despre localizarea punctelor de colectare, precum și despre clauzele și condițiile acestora.

Declarație de conformitate UE



Prin prezenta, producătorul declară că acest echipament este conform cu directivele și normele europene aplicabile, precum și cu modificările acestora. Textul complet al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă internet: <https://help.70mai.asia/1193.html>

Service: help@70mai.com

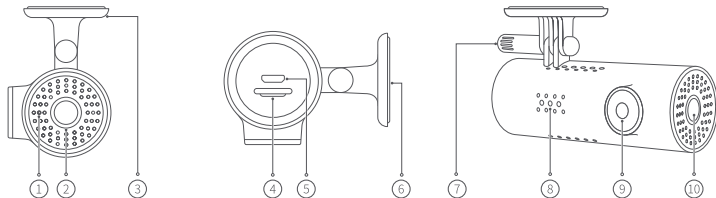
Pentru mai multe informații, accesați www.70mai.com

Producător: 70mai Co., Ltd.

Adresă: Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China

製品概要

本製品を使用する前に、このマニュアルをよくお読みください。このマニュアルは大切に保管してください。



- ① マイク
- ② リング表示灯
- ③ 取付けブラケット
- ④ メモリカードスロット

- ⑤ 電源ポート
- ⑥ 粘着シール
- ⑦ ネジ

- ⑧ スピーカー
- ⑨ カメラ
- ⑩ 電源ボタン

仕様

製品：Dash Cam

モデル：M200

入力：5V --- 1.5A

バッテリー容量：300mAh

バッテリータイプ：リチウムイオンバッテリー

無線接続：Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2.4GHz

Wi-Fi動作周波数：2400-2483.5MHz

Wi-Fi最大出力：< 20dBm

梱包内容

- 1. ドライブレコーダー (1個)
- 2. 電源コード (1本)
- 3. カーチャージャー (1個)
- 4. 静電気防止シール (2枚)
- 5. 粘着シール (1枚)
- 6. 配線トリム工具 (1個)
- 7. ユーザーマニュアル (1冊)

ご注意：ユーザーマニュアルで表示されている製品、付属品、およびユーザーインターフェイスの図は参照のみを目的としています。製品の仕様は予告なく変更することがあります。ご了承ください。